



La connexion



Des soins de qualité pour une meilleure qualité de vie

Soins à domicile Bayshore est une entreprise canadienne qui se consacre depuis 1966 à améliorer la qualité de vie, la dignité et l'autonomie des Canadiens dans leur foyer. Elle possède plus de 30 succursales à travers le pays. Nous cherchons à faire une différence dans la vie de nos clients, à *chaque visite*, à *chaque fois*, en leur offrant une vaste gamme de services de santé communautaire et à domicile. Nos clients peuvent accéder à nos soins infirmiers, soins personnels, services de soutien à domicile et services d'accompagnement en s'adressant directement à nous et par l'intermédiaire de programmes de soins du gouvernement, de régimes d'assurance collective ou privée et les commissions provinciales des accidents du travail. Nous offrons aussi des services spécialisés, comme des services de dotation en personnel temporaire dans le secteur de la santé, des programmes de soutien pour les sociétés pharmaceutiques, des séances d'information santé, des cliniques de thérapie intraveineuse et des services de dialyse dans des centres de dialyse.

www.bayshore.ca

Le réseau grandissant de cliniques de thérapie intraveineuse de Bayshore reflète les tendances des soins de santé

Développer un nouveau médicament peut être un travail colossal, qui peut nécessiter des années de planification, un budget énorme, d'importantes études cliniques, des milliers de patients ainsi que des centaines de professionnels de la santé et des chercheurs. Le lancement réussi d'un nouveau médicament est d'une importance capitale, et il ne faut rien laisser au hasard.

Pour s'assurer que leurs produits sont administrés correctement, d'importantes compagnies pharmaceutiques s'adressent souvent à des fournisseurs de services de santé, comme Soins à domicile Bayshore. Bayshore leur offre des services visant à les aider à maximiser leurs opportunités, soit en administrant le médicament en toute sécurité aux clients ou aux sujets participant à une étude, soit en élaborant des programmes de soutien et d'information à l'intention des médecins, des hôpitaux et des clients dans une variété de milieux.

« Nos infirmières ont suivi une formation spéciale et possèdent les compétences cliniques et l'expérience pratique nécessaires, ce qui inspire confiance à nos clients du secteur pharmaceutique », explique Peggy Ahearn, directrice intérimaire de la division des produits pharmaceutiques de Bayshore.

L'éventail des services pharmaceutiques de Bayshore comprend des cliniques de thérapie intraveineuse, des services infirmiers de soutien, comme l'organisation de séances de formation sur place (pour enseigner par exemple aux médecins comment utiliser un nouveau produit), des services de soutien pour des études cliniques, incluant l'évaluation de l'état de santé des sujets au moment de leur recrutement ainsi que la prestation de séances d'éducation sur les techniques d'injection au domicile des clients.

Tous ces services sont cruciaux, mais la demande pour des cliniques de thérapie intraveineuse augmente particulièrement vite. Bayshore exploite ces cliniques depuis 2002, qui sont soit des établissements autonomes, soit des unités intégrées dans certaines de ses quelque 30 succursales



De gauche à droite : Peggy Ahearn, directrice intérimaire, Division des services pharmaceutiques, Maria Ramos, infirmière à la clinique de thérapie intraveineuse de Mississauga, et Kathy Plat, directrice de programme.

offrant des services de santé à domicile. Cette année, nous avons accordé une importance accrue à l'élargissement de ces services.

« En 2005, Bayshore a décidé que la création d'un réseau national de cliniques de thérapie intraveineuse devait être une priorité, déclare Ahearn. Notre nouvelle orientation reflète la tendance actuelle des services de santé qui sont de plus en plus axés sur des soins ambulatoires – c'est-à-dire des soins dispensés à un endroit autre que l'hôpital. »

Les cliniques de thérapie intraveineuse sont essentiellement les endroits où les compagnies pharmaceutiques décident de faire administrer leurs médicaments et elles en confient l'exploitation à Bayshore. Les médecins, quant à eux, dirigent les patients vers ces cliniques. Au nombre des produits administrés dans les cliniques de Bayshore, il y a des médicaments pour traiter l'arthrite rhumatoïde, le cancer du sein, le cancer ovarien et le cancer colorectal.

Ahearn, qui travaillait comme infirmière au début de sa carrière, affirme qu'agréablement la visite de

(suite à la page 2)

Les activités communautaires de financement deviennent une passion

Quand nos succursales ont décidé de participer à diverses activités de financement plus tôt cette année au profit des soins palliatifs, je n'avais pas la moindre idée de l'enthousiasme, de l'imagination et de l'ardeur que ces activités allaient susciter chez notre personnel.

Dans les villages et les villes partout au pays, nos succursales ont pris contact avec les organismes de soins palliatifs de leur localité afin de les aider dans leurs efforts de financement. Ces organismes récoltent maintenant les fruits de nos efforts, grâce aux sommes que nous avons recueillies en participant soit à la Marche annuelle pour les soins palliatifs à l'échelle nationale, soit à un événement local comme le tournoi de golf à Hamilton, la conférence sur les soins palliatifs à Saint John, la chasse communautaire au trésor à Thunder Bay ou la vente de livres à Moncton.

Le soutien offert par bon nombre de nos employés aux centres de soins palliatifs de leur localité nous a permis de tisser des liens et de mieux comprendre les besoins en soins palliatifs des collectivités que nous desservons. Je n'exagère pas en disant que nous ne faisons qu'amorcer un engagement de longue durée visant à appuyer une cause très noble et à aider à créer de nombreuses amitiés durables.

Stuart Cottrelle
Président de Soins à domicile Bayshore

Point de vue



L'excellence à l'honneur pendant la Semaine des soignantes et soignants



Carolyn Abbott, Ottawa
Les services de soutien à la personne, les services d'entretien ménager, les services d'accompagnement et les services de soutien aux jeunes ne sont que quelques-uns des services que les soignantes et soignants de Bayshore fournissent quotidiennement, 365 jours par année. Leur fierté professionnelle, leur grande passion pour autrui et leur engagement à l'égard de l'excellence sont manifestes pour les clients qui les côtoient et pour le personnel administratif des succursales de Bayshore qui compte sur eux pour fournir les services demandés.

Ainsi, chaque année en octobre, pendant la semaine de l'Action de grâce, les succursales de Bayshore reconnaissent leurs soignantes et soignants au cours d'activités spéciales visant à leur rendre hommage. La direction générale de Bayshore leur remet aussi un cadeau spécial. Le personnel administratif de chaque succursale sélectionne sa Soignante ou son Soignant de l'année et lui remet un chèque de 200 \$ ainsi qu'un certificat de reconnaissance. Les personnes sélectionnées en 2006 sont :

Barrie	Sharon Roach
Burnaby	Carmelyn Sabra
Calgary	Suzie Perez
Charlottetown	Lois Gallant
Chatham	Andrea Postma
Cornwall	Linda Dupuis
Edmonton	Peter Kibich
Fredericton	Pauline Trumble
Halifax	Tanya Muckler
Hamilton	Mick Soskic
London	Helena Tekletsion
Mississauga	Elizabeth Roberts
Moncton	Audrey Fox
Montréal	Sylvie Belisle
Oakville	Mary Crummy
Ottawa	Carolyn Abbott
Québec	Clémence Nadeau
Saint John	Sheila Goddard
Saint John – Programme pour les jeunes	Rachel Robichaud
Sarnia	Tanya Smith
Sault Ste. Marie	Celina Erb
Smiths Falls	Brenda Cowell
St. Catharines	Tim McNeil
Sudbury	Wanda Craig
Sudbury/Espanola	Shirley Abotosaway
Thunder Bay	Elizabeth Potvin
Timmins	June Lowrey
Windsor	Helen McFarlane
Winnipeg	Karen Robinson Franko

Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec mmamak@bayshore.ca.

Les cliniques de thérapie intraveineuse invitent à la détente et les rendez-vous y sont flexibles

(suite de la page 1)

chacun des clients est une des priorités de Bayshore. « Nous adaptons le programme et les horaires en fonction des besoins du client », explique-t-elle.

Bayshore s'efforce de créer une ambiance confortable dans ses cliniques, une ambiance qui invite à la détente. Ses cliniques sont toutes équipées de lecteurs DVD, et on y offre des rafraîchissements. Les clients voient les mêmes infirmières à chaque visite, ce qui renforce leur confort.

« Toutes les fonctions gravitent autour de l'horaire d'un client. Nous leur demandons : "Quand pouvez-vous venir?", et nous nous occupons du reste, ajoute Ahearn. Plusieurs de nos cliniques se trouvent dans des petites villes, comme Timmins et St. Catharines, en Ontario, et Lunenburg, en Nouvelle-Écosse. Sans ces cliniques, certaines personnes seraient obligées de parcourir d'importantes distances pour obtenir le traitement dont elles ont besoin. Nous établissons une clinique, là où il y a un besoin. »

Bayshore est aussi particulièrement bien placée pour administrer les nouveaux produits biologiques (qui représentent jusqu'à 60 % des nouveaux médicaments)

parce qu'elle dispose déjà d'un réseau de cliniques à l'échelle nationale. « Bon nombre de ces médicaments sont administrés par injection ou perfusion, et le marché ne cesse de s'élargir », déclare Ahearn. D'ici la fin de l'année, Bayshore aura 20 cliniques, et d'autres viendront s'y ajouter en 2007. Environ 100 infirmières travaillent actuellement dans les cliniques de thérapie intraveineuse de Bayshore partout au pays.

Ahearn est très enthousiasmée par la croissance du réseau de cliniques de Bayshore et de la possibilité de dispenser des soins de qualité aux Canadiens. « Je crois que je fais vraiment une différence. Nous fournissons un service nécessaire, déclare-t-elle. Chez Bayshore, je travaille avec un groupe de personnes déterminées à améliorer la qualité de vie des gens, en commençant par notre président. Notre slogan s'énonce comme suit : *Des soins de qualité pour une meilleure de qualité.* Je crois vraiment que c'est ce que nous faisons. Les gens qui reçoivent un traitement dans nos cliniques sont atteints de maladies chroniques, et en leur offrant ce service, nous améliorons leur qualité de vie. »

Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec pahearn@bayshore.ca.

Les succursales de Bayshore participent aux jeux provinciaux des aînés

Plusieurs succursales de Soins à domicile Bayshore étaient ravies de participer pour la toute première fois aux Jeux des aînés de leur province. Ces jeux, qui sont organisés par des aînés et les organismes sportifs partout au Canada, gagnent en popularité chaque année et permettent aux personnes de plus de 55 ans de participer à une grande variété de compétitions sportives.

Plus de 1 400 personnes âgées ont participé à 14 compétitions aux Jeux des aînés de l'Ontario, appelés Actifest 2006, qui se tenaient à Hamilton en août dernier. Linda McInnis, la responsable des relations avec les collectivités de la succursale de Bayshore à Hamilton, a mené à bien la participation de Bayshore à cet événement, laquelle consistait en une commandite, le montage de grandes tentes aux deux tournois de golf et la distribution d'articles-cadeaux. Les directrices de secteur Luanne Ellison d'Oakville, Coletta McGrath de St. Catharines et Mary Carter de London l'appuyaient.

« Nous avons pu prendre contact avec des personnes âgées qui venaient de partout en Ontario. Nous avons pu rencontrer aussi de nombreux groupes et des tas de personnes qui soutiennent et défendent leurs droits, déclare



La responsable des relations avec les collectivités de la succursale de Vancouver, Patricia McCuaig, remet une médaille à un participant aux Jeux des aînés 2006 de la Colombie-Britannique

Britannique qui se tenaient à Abbotsford cet été. Elle y participait non seulement comme exposante, mais elle y a aussi remis des médailles à certains gagnants et gagnantes. « Le but de ces jeux, c'est de stimuler la participation active à des sports et la récréation, déclare Patricia. C'est une excellente façon pour les aînés de faire de l'exercice et de se garder en forme. Et on s'y amuse follement aussi! »

Linda. J'ai été enchantée de participer à cet événement. »

La responsable des relations avec les collectivités, Patricia McCuaig, a organisé la participation de la succursale de Vancouver aux Jeux des aînés de la Colombie-

Le personnel s'unit pour soutenir les soins palliatifs locaux



Linda McCurdy, Donald Farwell et Donna Hildebrandt, toutes de Bayshore, présentent un chèque à Esmira Durek et Marilyn Snow de l'unité de soins palliatifs de St. Joseph.

Les efforts de financement du personnel de Soins à domicile Bayshore partout au Canada au cours des six derniers mois ont permis de recueillir environ 70 000 \$ pour soutenir les soins palliatifs locaux.

« Ça fait du bien de rendre service à la communauté et c'est un privilège de faire une contribution à notre organisme local de soins

palliatifs », déclare Donald Farwell, directrice de secteur de la succursale de Bayshore à Edmonton, après avoir remis un chèque à l'unité de soins palliatifs de la St. Joseph Hospital.

La plupart des succursales, comme Edmonton, ont participé à la Marche annuelle pour les soins palliatifs, une initiative organisée à l'échelle nationale par l'Association

canadienne des soins palliatifs. Les employés de Bayshore ont recueilli plus de 40 000 \$ en participant à la marche qui avait lieu dans leur communauté et à d'autres événements connexes comme une chasse communautaire au trésor (Thunder Bay) et une vente de livres (Moncton).

Plusieurs succursales ont organisé leurs



Louise Grosjean a été nommée chef des finances de Bayshore. Elle mettra à contribution plus de 18 ans d'expérience comme comptable agréée au sein de l'entreprise.

Louise occupait auparavant un poste de cadre auprès d'un important organisme de soins à domicile. Elle a également enseigné les finances à l'Université de Trent à Peterborough (Ontario) et était propriétaire d'un cabinet d'experts-comptables.



Charlene Taylor, qui était auparavant coordonnatrice des ressources humaines de la succursale de Bayshore à Sarnia a été nommée récemment directrice de secteur de

cette succursale. Charlene, qui avait travaillé comme infirmière en milieu hospitalier et dans des centres de soins de longue durée, s'est jointe à Bayshore l'an dernier. Carol Markham, qui était à la tête de la succursale de Sarnia pendant de nombreuses années, demeurera la directrice de secteur de la succursale de Chatham.

propres initiatives de financement à grande échelle. La succursale de Hamilton a tenu son deuxième de tournoi golf au profit du Bob Kemp Hospice. Ce tournoi a attiré plus de 100 golfeurs et permis de recueillir 17 000 \$. La succursale de Saint John a organisé avec succès une conférence sur les soins palliatifs à l'intention des professionnels de la santé. Cette conférence a attiré plus de 120 participants et permis de recueillir 10 000 \$ pour l'Hospice Greater Saint John.

Le président de Bayshore, Stuart Cottrell, était sur place au Ian Anderson House, un foyer pour personnes atteintes de cancer à Oakville, pour présenter un don au fondateur du foyer au nom du personnel du siège social qui avait organisé une série d'activités de financement.

« L'esprit de partage et le bénévolat sont forts chez Bayshore, déclare Stuart. Je suis très heureux qu'un aussi grand nombre de personnes aient donné autant de temps et déployés autant d'efforts pour soutenir ces organismes. »

Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec hquinn@bayshore.ca.

Témoignages

J'ai eu recours dernièrement aux services de Bayshore, et je me devais de vous écrire pour vous remercier des merveilleux soins qui m'ont été dispensés. L'infirmière (Kathy Stirling) que vous m'avez envoyée était extraordinaire. Elle a reçu une bonne formation et connaît bien son travail. Elle m'a traitée avec respect, a répondu à toutes mes questions et a pris le temps de tout m'expliquer. Vous avez bien de la chance d'avoir des gens comme elle parmi votre personnel. Je recommanderais votre entreprise sans hésitation à quiconque a besoin de vos services.

– Cliente de la succursale de Chatham

Danielle Blackette (PAB) a dispensé des soins personnels à mon mari Russell du mois d'août l'an dernier jusqu'à son décès en juin dernier. Il était atteint de sclérose latérale amyotrophique (SLA). Tout au long de sa maladie, Danielle s'est montrée patiente, bienveillante et attentive à ses besoins. Elle était fiable et ponctuelle en tout temps. Elle participait activement à la résolution des problèmes qui se présentaient constamment comme l'état de mon mari ne cessait de s'aggraver. Elle était souple et acceptait aisément mes directives et celles de mon mari, nous avons pu ainsi travailler en équipe. Je lui en suis reconnaissante.

– Épouse d'un client de la succursale de Calgary

Le Club des anciens de Bayshore

5 ans

Katleen Abraham *Hamilton*
Nancy Agostino *Burnaby*
Marites Alejandro *Burnaby*
Felicia Anca *Burnaby*
Belinda Awuah Baffour *Calgary*
Cecile Bastarache *Moncton*
Diane Berquist *Thunder Bay*
Jaswinder Bhatti *Calgary*
Linda Bomberry *Hamilton*
Monika Brunner *Siège social*
Margrat Burke *Burnaby*
Arnel Chavez *Burnaby*
Sonia Cheema *Burnaby*
Jennifer Coore *Burnaby*
Karen Critch *Halifax*
Brenda Curpen *Burnaby*
Jennifer D'Aoust *Mississauga*
Georgina Dickens Moore *Saint John*
Debrah Davis *Burnaby*
Debbie Elliot *Thunder Bay*
Crine Farooq *Winnipeg*
Romelita Farrow *Burnaby*
Tracy Fuoco *Burnaby*
Theresa Gallant *Winnipeg*
Sonya Grundy *Siège social*
Kieu Ha *Calgary*
Isabella Hildebrand *Edmonton*
Wendy Jewett *Fredericton*
Brenda Kent *Sault Ste. Marie*
Mohammed Khan *Burnaby*
Marie Lauder *Windsor*
Marcian Lotysz *Thunder Bay*
June Lu *Burnaby*
Sharon MacDonald *Winnipeg*
Annabelle Magbitang *Burnaby*
Lorrie Maclam *Thunder Bay*
Cindy McKenna *Hamilton*
Dorothy Miller *Saint John*

Danasha Francis Mullings *Mississauga*
Charlotte Morgan *Saint John*
Suzanne Nagy *Siège social*
Pamela Prawdzik *Hamilton*
Navdeep Purba *Burnaby*
Jennifer Ramsay *Hamilton*
Nadine Reardon *Burnaby*
Wendy Rideout *Hamilton*
Gunoja Samarakoon *Burnaby*
Zabibu Sangara *Burnaby*
Nasi Sepidazin *Burnaby*
Taro Shako *Barrie*
Diane Sherwood *Fredericton*
Cathie Skarbo *Burnaby*
Harjit Sond *Burnaby*
Anita Stevens *Saint John*
Wilma Subala *Burnaby*
Dyanand Subedar *Winnipeg*
Diana Sully *Hamilton*
Veer Pal Thind *Burnaby*
Verna Truman *Hamilton*
Francis Urtins *Siège social*
Natalia Vrublebskij *Burnaby*
Ella Vyas *Burnaby*
Lisa Walker (Vickers) *Fergus*
Virginia Wilkins *Hamilton*
Sasha Wu *Edmonton*
Bernice Young *Sault Ste. Marie*

10 ans

Cynthia Avila *Toronto*
Priscella Bataan *Burnaby*
Jaswinder Bhatti *Calgary*
Mary Blakely *Thunder Bay*
Doris Cyre *Edmonton*
Janis Deadey *Burnaby*
Walter Dekutsyn *Edmonton*
Sophie Garvin *Calgary*
Marie Hahn *Burnaby*

Linda Hughes *Hamilton*
Angelita Martensen *Burnaby*
Virginia Martinez *Burnaby*
Tess Orzame *Burnaby*
Donna Quelch *Montréal*
Sydney Sawyer *Burnaby*
Benita Terencio *Burnaby*
Joan Smith *Barrie*
Kevin Webster *Siège social*
Eva Yuen *Calgary*

15 ans

Andrea Anglin *Toronto*
Carolyn Bartnik *Hamilton*
Paulette Cole *Burnaby*
Patricia Gillett *Burnaby*
Luz Go *Burnaby*
Marilyn Goodwin *Hamilton*
Ann Hopkins *Hamilton*
Dayle Lankinen *Thunder Bay*
Shyma Mohan *Toronto*

20 ans

Zuhra Balani *Burnaby*
Isis Beckles *Hamilton*
Felice Caranci *Thunder Bay*
Jessie Kanna *Burnaby*
Janice Newcombe *Calgary*
Joanne Speziale *Hamilton*

25 ans

Judy Hatch *Burnaby*

Correction du numéro d'août

5 ans

Shelly Billweis *Windsor*

Répertoire des succursales

SIÈGE SOCIAL

1-800-668-9490

EST DU CANADA

Charlottetown (902) 892-7355
Fredericton (506) 458-9934
Halifax (902) 425-3351
Moncton (506) 857-9992
Saint John (506) 633-9588

ONTARIO

Barrie (705) 722-8993
Brockville (613) 345-3371
Chatham (519) 354-2019
Cornwall (613) 938-1691
Fergus (519) 843-6731
Guelph (519) 843-6731
Hamilton (905) 544-8282
Kitchener (519) 749-8716
London (519) 438-6313
Mississauga (905) 896-0200
Newmarket (905) 853-7725
Oakville (905) 844-5588
Oshawa (905) 433-4002
Ottawa (613) 733-4408
Sarnia (519) 383-6979
Sault Ste. Marie (705) 942-3232
Smiths Falls (613) 283-1400
St. Catharines (905) 688-5214
Sudbury (705) 523-6668
Thunder Bay (807) 345-5322
Timmins (705) 268-6088
Toronto (416) 927-7850
Vaughn (905) 707-1697
Windsor (519) 973-5411

QUÉBEC

Montréal (514) 879-5657
Québec (418) 652-9388

OUEST DU CANADA

Burnaby (604) 739-7454
Calgary (403) 229-3929
Edmonton (780) 436-8484
Vancouver (604) 873-2545
White Rock (604) 531-6111
Winnipeg (204) 943-7124